

DELIVERY NOTE: 83339912

DATE : 22.01.2024 11:54:38

REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180358043

Your contact :
Telephone : 501324 3358

Vendor code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 22.01.2024 at 11:54:36
Delivered on : 31.01.2024 at 11:54:36
Order reason :

360657

Material Description	Customer Material Revision Level	Shipped Quantity of Unit Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy	2510165000	210	TBA-501627	1	116734664	105		116734664
	1084010A		TBA-501626	7				
			TBA-501628	1				
			TBA-501627	1	116734665	105		116734665
			TBA-501626	7				
			TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: NO
Quantità imballi: ?
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 23/01/24
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 1459,95 KGM
Total net weight : 1329,93 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,22 DMG

TRANSIT EXPIRATION

23 GEN 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport.

The ownership of the products remains with
Valeo

until the total price has been paid by the

504635 202



SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

1-15 Indusiy / Erhöhter Frachting and / Y compris et
16-20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid / A pezer.
21-23 Somnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature or stamp of the sender
24-25 Somnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature or stamp of the recipient

1 Expeditor (nume, adresa țara) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)		SA VALEO EMBR ET TRANSMISIONS FA ZONE INJUSTITIELE RUE ROGER DOMMOULIN		SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALE FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE			
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)		MAGNA BARI VIA DEI CICLAMINI 4 MADUGNO (BARI)		16 Transportator Frachtführer Carrier Transporteur SIMA BYBY LOGISTIC SRL CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017 Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România Tel.: 0040 748 48 79 13 E-mail : office@simalogistic.ro AUTO: B 168SMA SOFER:			
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Lieu prévu pour la livraison de la marchandise		ITALIA IT 70026 MADUGNO		17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Nachfolgende Frachtführer Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		NIKOS ZISIS EN 0193898 PN AP7005345 TEL.: 0040 770 727 238	
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		FRANCA DOMMOULIN FR 80000 AMIENS		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur			
5 Documente anexate Beigefugte Dokumente Documents attached Documents annexés							
6 Măreți și numere Kennzeichen und Nummern Marks and Nom Marques et numéros		7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke Number of packages Nombre de colis		8 Mod de ambalare Art der Verpackung Method of packing Mode d'emballage		9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes Nature of the goods Nature de la marchandise	
9 Pellets Pices Autos		7 2		8		9	
10 Nr. statistic Statistiknummer Statistical number No statistique		11 Greutate brută, kg. Bruttogewicht, Kg. Gross weight, Kg Poids brut, Kg		12 Cubaj m ³ Umfang in m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³		10 1460 kg 11 1460 kg 12	
13 Instrucțiunile expeditorului Anweisungen des Absenders Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen Special agreements Conventions particulières		20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid / A pezer. Preț transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport Sold / Zwischensumme Balance / Solde Taxe suplimentare / Zuschläge Supplement charges / Suppléments Accesorii / Nebengebühren Accessories / Accessoires Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Polement Total		20	
14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Nonfranco / Unfrei / Carriage forward		21 Închelat la Ausgehende Establishment SA VALEO FA 57 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2		22		15 Rambursare / Rückzahlung Cash of delivery / Remboursement WAGNER LINE + NAGEL S.R.L.	
22 Somnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders Signature or stamp of the sender Signature et cachet de l'expéditeur		23 Somnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature or stamp of the carrier Signature et cachet de transport		24 Recepția mărfii Gut empfangen Place 23 GEN 2024 SAVALEO		25 Recepția mărfii Gut empfangen Place 23 GEN 2024 SAVALEO	

In cazul mentinării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică trebuie să se scrie și litera / Besondere Anweisungen des Absenders auf dem letzten Linien der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe
In case of dangerous goods handling, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any / En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique inscrire la classe, la chiffre et la lettre